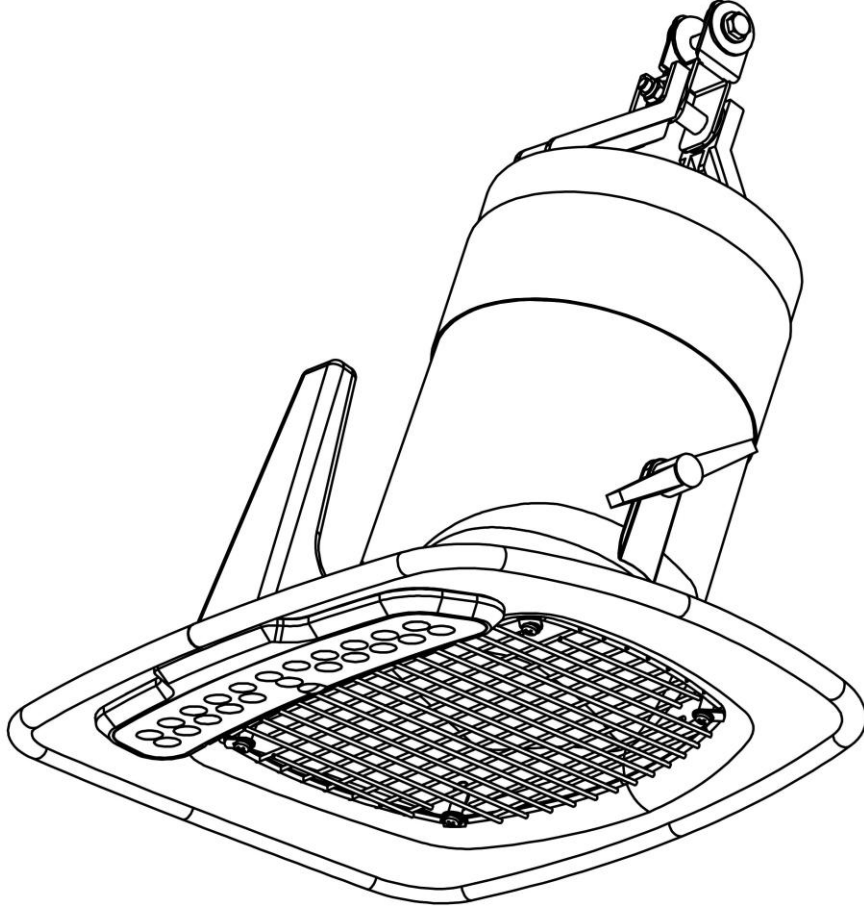


KEMPER®



The Hood / The Hood Pro

TR – Kullanım kılavuzu

1 Genel bilgiler.....	- 6 -
1.1 Giriş.....	- 6 -
1.2 Telif hakları ve korunan haklara ilişkin notlar	- 6 -
1.3 İşletmeciye yönelik notlar	- 6 -
1.4 Yasal not	- 7 -
2 Güvenlik.....	- 8 -
2.1 Genel bilgiler	- 8 -
2.2 İşaretlere ve sembollere ilişkin notlar	- 8 -
2.3 İşletmeci tarafından asılması gereken etiketler/levhalar.....	- 9 -
2.4 Kullanıcı personele yönelik güvenlik notları.....	- 9 -
2.5 Periyodik bakıma/arıza gidermeye ilişkin güvenlik notları	- 10 -
2.6 Özel tehlike türlerine ilişkin notlar.....	- 10 -
3 Ürün bilgileri	- 13 -
3.1 Farklı kılan özellikler	- 13 -
3.2 Fonksiyon açıklaması.....	- 13 -
3.3 Amacına uygun kullanım.....	- 16 -
3.4 Öngörülmesi makul hatalı kullanım.....	- 16 -
3.5 Üründeki etiketler ve levhalar	- 17 -
3.6 Artık risk.....	- 17 -
4 Taşıma ve depolama	- 19 -
4.1 Taşıma	- 19 -
4.2 Depolama	- 19 -
5 Montaj	- 20 -
5.1 Ürünü ambalajından çıkarma ve monte etme	- 20 -
5.1.1 Montaj – LED aydınlatma ünitesi bulunan ürün (opsiyonel).....	- 24 -
5.2 Montaj – opsiyonel aksesuarlar	- 25 -
5.2.1 Kapatma vanasının montajı (opsiyonel)	- 25 -
5.2.2 LED aydınlatma ünitesinin (opsiyonel) montajı.....	- 27 -
6 Kullanım	- 31 -
6.1 Kullanıcı personelin kalifikasyonu	- 31 -
6.2 Kumanda elemanları	- 31 -
6.3 Emme başlığını konumlandırma	- 32 -

7 Periyodik bakım.....	- 34 -
7.1 Koruma.....	- 34 -
7.2 Bakım	- 35 -
7.3 Bakım – Mercek tutucu diskin değiştirilmesi.....	- 35 -
7.4 Arıza giderme.....	- 36 -
8 Bertaraf.....	- 38 -
8.1 Plastikler.....	- 38 -
8.2 Metaller.....	- 38 -
8.3 Filtre elemanları	- 38 -
9 Ek.....	- 39 -
9.1 AT Donanım Ekleme Beyanı.....	- 39 -
9.2 UKCA Declaration of Installation	- 40 -
9.3 Teknik veriler.....	- 41 -
9.4 Yedek parçalar.....	- 42 -
9.5 Aksesuarlar	- 42 -
9.6 Ölçekli çizim	- 43 -

1 Genel bilgiler

1.1 Giriş

Bu kullanım kılavuzu, ürünün doğru ve güvenli bir şekilde kullanılması için önemli bir yardımcıdır.

Kullanım kılavuzunda ürünü güvenli, usulüne uygun ve ekonomik bir şekilde kullanmaya yönelik önemli notlar yer almaktadır. Bu notlara uyulması tehlikelerden kaçınmaya, onarım masrafları ve arıza sürelerini önlemeye, ürünün güvenilirliğini ve kullanım ömrünü uzatmaya yardımcı olur. Kullanım kılavuzu daima hazır bulundurulmalı ve ürün üzerinde veya ürünle yapılacak işlerde görevlendirilen herkes tarafından okunmalı ve uygulanmalıdır.

Bu işler arasında şunlar bulunur:

- kullanım ve işletim sırasında arıza giderme,
- periyodik bakım (koruma, bakım),
- taşıma,
- montaj,
- bertaraf etme.

Teknik değişiklik ve hata yapma hakkı saklıdır.

1.2 Telif hakları ve korunan haklara ilişkin notlar

Bu kullanım kılavuzu gizli tutulmalıdır. Yalnızca yetkili kişilerin erişimine sunulmalıdır. Yalnızca bundan böyle üretici olarak anılacak olan KEMPER GmbH tarafından yazılı onay verilerek üçüncü taraflara verilebilir.

Tüm belgeler, telif hakkı kanunuyla korunmaktadır. Belgelerin kısmen de olsa başkalarına verilmesi ve çoğaltılması, içeriğinin kullanılması ve paylaşılması yasaktır. Eğer yazılı olarak ve açıkça onay verilmemişse.

Aykırı davranışlar cezayı gerektirir ve tazminat yükümlülüğü oluşturur. Üreticinin korunan ticari haklarını kullanmaya ilişkin tüm hakları saklıdır.

1.3 İşletmeciye yönelik notlar

Kullanım kılavuzu, ürünün ayrılmaz bir parçasıdır.

İşletmeci, kullanıcı personelin bu kılavuzu okumasını sağlar.

İşletmeci tarafından kullanım kılavuzuna örneğin iş organizasyona, çalışma süreçlerine ve görevlendirilen personele ilişkin işletmeye özgü hususlar da göz önünde bulundurularak verilecek gözetim ve bildirim yükümlülüklerine dair bilgiler de dahil olmak üzere kazaların önlenmesine ve çevre korumaya yönelik ulusal yönetmelikleri esas alan işletme

talimatları eklenecektir. Kullanım kılavuzunun ve kullanımın gerekleştii ülkede ve kullanım yerinde geçerli bağlayıcı kanunlar ve düzenlemeler yanında güvenli ve usulüne uygun çalışma konusunda kabul edilmiş teknik kurallara da uyulmalıdır.

İşletmeci, reticinin izni olmadan ürün üzerinde güvenliği olumsuz etkileyebilecek herhangi bir değişiklik, eklenti ve tadilat yapamaz! Kullanılan yedek parçaların üretici tarafından belirlenen teknik gereksinimleri karşılaması gerekir. Orijinal parçalar bu gereksinimleri daima karşılar.

Ürünün kullanımı, bakımı ve taşınması için sadece eğitilmiş ve bilgilendirilmiş kullanıcı personel görevlendirilmelidir. Kullanıcı personelin kullanım, bakım ve taşıma konularındaki sorumlulukları açık bir şekilde belirlenmelidir.

1.4 Yasal not

Bu kılavuzdaki tüm bilgiler azami özenle derlenmiştir. Teknik değişiklikler, hatalar ve baskı hataları saklıdır. Bu kılavuzun dikkate alınmamasından kaynaklanan zararlardan herhangi bir şekilde sorumluluk kabul etmemekteyiz.

2 Güvenlik

2.1 Genel bilgiler

Ürün, en gelişmiş teknolojiye ve kabul edilmiş güvenlik kurallarına uygun şekilde üretilmiştir. Aşağıdaki durumlarda ürünün çalışması sırasında kullanıcı personele yönelik teknik tehlikeler ortaya çıkabilir veya ürün olumsuz etkilenebilir:

- eğitilmemiş ve bilgilendirilmemiş kullanıcı personel tarafından kullanılması,
- amacına aykırı bir şekilde kullanılması ve/veya
- usulüne uygun olmayan şekilde bakım yapılması halinde.

2.2 İşaretlere ve sembollere ilişkin notlar

⚠ TEHLİKE

Bu sembol, "Tehlike" uyarı sözcüğü ile birlikte doğrudan karşı karşıya kalınan mutlak bir tehlikeye işaret eder. Güvenlik notlarına uyulmaması, can kaybına veya çok ağır yaralanmalara yol açar.

⚠ UYARI

Bu sembol, "Uyarı" sözcüğüyle birlikte olası bir tehlikeli duruma işaret eder. Güvenlik notlarına uyulmaması, can kaybına veya çok ağır yaralanmalara yol açabilir.

⚠ DİKKAT

Bu sembol, "Dikkat" uyarı sözcüğüyle birlikte olası bir tehlikeli duruma işaret eder. Güvenlik notlarına uyulmaması, hafif veya küçük yaralanmalara yol açabilir.

Bu sembol, maddi hasara yönelik uyarı notları için de kullanılır.

NOT

Genel notlar, insanların veya maddi varlıkların göreceği zararlara karşı uyarmayan, açıklayıcı basit bilgilerdir.

1. Sırası önemli olan işlem adımlarının listelendiği yerler noktalı sayı olarak işaretlenmiştir.

- Madde imi ise sıranın önemli olmadığı, bir şeklin açıklamasında yer alan parça listelerini veya talimatları tanımlar.

2.3 İşletmeci tarafından asılması gereken etiketler/levhalar

İşletmeci, gerektiğinde ürüne ve çevresine başka işaretler ve levhalar asmakla yükümlüdür.

Bu işaretler ve levhalar örneğin kişisel koruyucu donanım kullanmaya yönelik yönerge hakkında olabilir.

2.4 Kullanıcı personele yönelik güvenlik notları

Uygulamadan önce ürünün nasıl kullanılacağı ve kullanılan malzemeler ve yardımcı maddeler hakkında bilgilendirme yapılarak, talimatlar ve eğitim verilerek ürünün kullanıcıya iş gösterilmelidir.

Ürün, yalnızca teknik olarak sorunsuz durumda, işbu kullanım kılavuzuna uyularak amacına uygun, güvenlik ve tehlikeler konusunda bilinçli bir şekilde kullanılmalıdır! Özellikle de güvenliği olumsuz etkileyebilecek arızalar olmak üzere tüm arızalar derhal giderilmelidir!

İşletime alma, kullanım veya periyodik bakım ile görevlendirilen herkes bu kullanım kılavuzunun tamamını okumuş ve anlamış olmalıdır. Bu husus özellikle de arada sırada üründe görevlendirilen kullanıcı personel için geçerlidir.

Kullanım kılavuzu daima ürünün yakınında el altında bulunmalıdır.

Kullanım kılavuzuna uyulmamasından kaynaklanan zararlardan ve kazalardan dolayı sorumluluk kabul edilmez.

Geçerli kaza önleme yönetmeliklerine, genel kabul görmüş güvenlik tekniği ve iş sağlığı kurallarına uyulmalıdır.

Bakım ve periyodik bakım çerçevesinde yapılacak farklı işlerden kimlerin sorumlu olduğu açık bir şekilde belirlenmeli ve buna uyulmalıdır. Çünkü böylelikle özellikle de tehlikeli durumlarda olmak üzere hatalı davranışlar önlenir.

İşletmeci, kullanıcı personeli ve bakım personeli kişisel koruyucu donanımı kullanmakla yükümlü kılar. Bu donanıma özellikle de güvenlik ayakkabıları, koruyucu gözlük ve eldiven dahildir.

Uzun saçlar açık olmamalı, bol kıyafetler giyilmemeli veya takı takılmamalıdır! Temel olarak bir yere takılma, hareketli parçalara kapılma veya birlikte sürüklenme tehlikesi vardır!

Üründe güvenlik açısından önem arz eden değişiklikler olduğunda derhal çalışma süreci durdurulmalı, emniyete alınmalı ve işlem yetkili merciye/kişiyeye bildirilmelidir!

Ürün üzerinde yalnızca güvenilir, eğitilmiş kullanıcı personel çalışabilir. Yasal olarak izin verilen asgari yaşa uyulmalıdır!

Eğitilecek, öğretilecek, bilgilendirilecek veya genel meslek eğitimi gören personel sadece deneyimli bir kişinin sürekli gözetimi altında olmak şartıyla ürün üzerinde çalışabilir!

2.5 Periyodik bakıma/arıza gidermeye ilişkin güvenlik notları

Servis ve bakım kapılarına erişim daima açık olmalıdır.

Donatım, bakım, onarım ve arıza giderme çalışmaları yalnızca ürün kapalı haldeyken yapılmalıdır.

Bakım ve onarım çalışmaları sırasında gevşetilen vida bağlantıları daima sıkılmalıdır! Gerekli olması halinde öngörülen vidalar bir tork anahtarıyla sıkılmalıdır.

Özellikle de bağlantılar ve vida bağlantıları, bakım/onarım/koruma çalışmasına başlarken kirlenmeye veya bakım maddelerine karşı korunmalıdır.

Periyodik kontrollere/muayenelere yönelik öngörülen veya bakım kılavuzunda belirtilen sürelerle uyulmalıdır.

Sökmeden önce parçaların nereye ait oldukları işaretlenmelidir.

2.6 Özel tehlike türlerine ilişkin notlar

⚠ UYARI

Kaynak dumanındaki parçacıklar sağlığa yönelik tehlikeye neden olur!

Kaynak tozunu/dumanını solumayın! Solunum organları ve solunum yolları ciddi derecede zarar görebilir!

Kaynak dumanı, kansere neden olabilecek maddeler içerir!

Cilde kesme ve kaynak buharı vb. temas etmesi, hassas kişilerde cildin tahriş olmasına yol açabilir!

Ürün üzerinde yapılacak onarım ve bakım çalışmaları, yalnızca eğitilmiş ve yetkili uzman personel tarafından güvenlik notları ve geçerli kaza önleme yönetmelikleri dikkate alınarak yürütülmelidir!

Toz parçacıklarına teması ve bunların solunmasını önlemek için tek kullanımlık önlük, koruyucu gözlük, eldiven ve EN 149 uyarınca FFP2 sınıfı olan uygun bir filtreli solunum koruma maskesi kullanın.

Bu işle görevlendirilmemiş kişilerin zarar görmemeleri için onarım ve bakım çalışmaları sırasında tehlikeli toz parçacıklarının yayılmasından kaçınılmalıdır.

**⚠ TEHLİKE****Elektrik çarpması tehlikesi!**

Ürünün elektrikli donanımlarında yapılacak çalışmalar, elektroteknik sistemlere yönelik yönetmelikler uyarınca uzman bir elektrikçi veya uzman bir elektrikçinin idaresi ve gözetimi altında bilgilendirilmiş kullanıcı personel tarafından yapılmalıdır.

Ürün açılmadan önce ürünün yanlışlıkla tekrar açılmasını önlemek için örneğin fişi çekilerek gerilim beslemesi kesilmelidir.

Ürünün elektrik enerjisi beslemesinde arıza olması halinde derhal açma/kapama şalterinden ürün kapatılmalı ve varsa fişi çekilmelidir!

Sadece öngörülen akım değerlerine sahip orijinal sigortalar kullanın!

Muayene, bakım ve onarım çalışmalarının yapıldığı elektrikli parçaların gerilimi kesilmelidir. Gerilimin kesilmesinde kullanılan anahtarlama elemanlarını yanlışlıkla veya kendiliğinden tekrar açılmaya karşı emniyete alın.

Gerilimi kesilen elektrikli parçalarda önce gerilim olup olmadığını kontrol edin, ardından gerilim bulunan yanındaki parçaları yalıtın. Onarım çalışmaları sırasında yapısal özelliklerin güvenliği azaltacak şekilde değiştirilmemesine dikkat edin.

Kablolarda hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin ve gerekiyorsa değiştirin.



CAUTION: Automatically Operated Device – To Reduce The Risk Of Injury Disconnect From Power Supply Before Servicing.

WARNING: To Reduce The Risk Of Electric Shock, Do Not Expose to Water or Rain.

ATTENTION: Appareil fonctionnant automatiquement – afin de réduire les risques de blessure, débrancher l'alimentation électrique de procéder à l'entretien.

AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas exposer à l'eau ou à la pluie.

⚠ DİKKAT**Gürültü nedeniyle sağlığa yönelik tehlike!**

Ürün gürültü oluşturabilir; daha ayrıntılı bilgiler teknik verilerde bulunabilir. Diğer makinelerle birlikte ve/veya yerel koşullar nedeniyle ürünün kullanıldığı yerde yüksek bir ses basıncı seviyesi ortaya çıkabilir. Bu durumda işletmeci kullanıcı personele ilgili koruyucu donanımı temin etmekle yükümlüdür.

⚠ UYARI**Göz kamaşma tehlikesi**

Yüksek derecede yansıtıcı iş parçaları işlenirken, ürünün entegre aydınlatması göz kamaşmasına neden olabilir.

Bu durum geçici görme bozukluğuna ve dolayısıyla hatalı kullanıma veya yaralanma tehlikesine yol açabilir.

⚠ UYARI**Stroboskopik etki uyarısı**

Tasarımı nedeniyle, belirli aydınlatma koşullarında veya diğer ışık kaynaklarıyla birlikte kullanıldığında stroboskopik etki meydana gelebilir. Bu etki, dönen veya hareket eden makine parçalarının sabit görünmesine neden olarak önemli bir kaza tehlikesi oluşturabilir.

Bu nedenle, çalışma alanının uygun genel aydınlatma ile ilave olarak ve eşit şekilde aydınlatıldığından emin olunuz.

DİKKAT**Not: Aydınlatma birincil ışık kaynağı değildir**

Ürünün bütünleşik aydınlatması, sadece çalışma alanına ilave yerel aydınlatma sağlamaya yarar.

İşyerinde tek aydınlatma kaynağı olarak kullanılmasına izin verilmez.

Emniyetli bir çalışma ortamı için, işyeri şartlarına uygun olarak ilave ve homojen bir genel aydınlatma gereklidir.

3 Ürün bilgileri

3.1 Farklı kılan özellikler

Ürün, iki farklı varyantta üretilmektedir:

- **Kontrol kartına/ LED aydınlatma ünitesine sahip olmayan ürün**
- **Kontrol kartına/ LED aydınlatma ünitesine sahip olan ürün**

NOT

Ürün varyantları görsel olarak birbirinden farklı değildir.

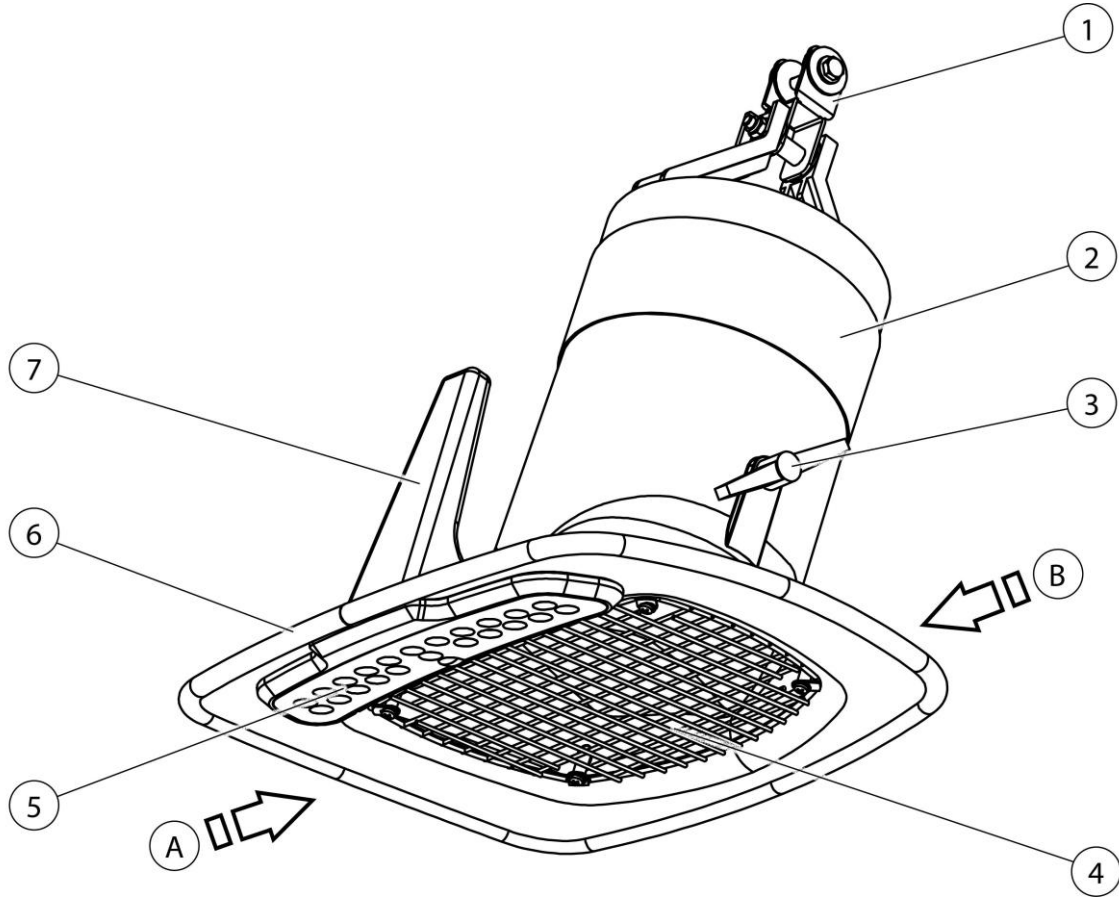
3.2 Fonksiyon açıklaması

Ürün, metal malzemelerin kaynaklanması sırasında ortaya çıkan kaynak dumanının emilmesi için kullanılır.

Dumanların etkili bir şekilde toplanması için ürünün elle kaynak dumanının ortaya çıktığı kaynağın yakınına götürülmesi gereklidir.

Emme başlığı, kaynak dumanını doğrudan ortaya çıktığı yerde yakalar ve bir emme sistemi aracılığıyla filtre ünitesine yönlendirir. Orada, ince toz ve metal oksitler gibi zararlı maddeler havadan ayrıştırılır.

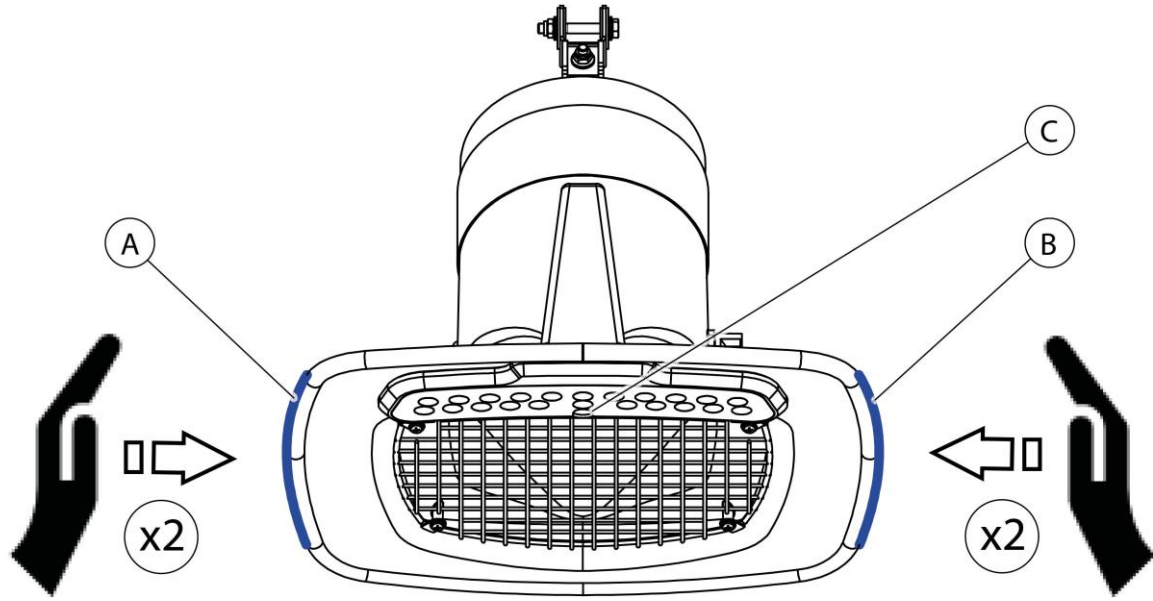
Bu başlık, yasal sınır değerlerine uyulmasını sağlamaya yardımcı olur ve çalışanları zararlı maddeleri solumaktan korur. Böylece emniyetli ve temiz bir çalışma ortamının sağlanmasına destek olur.



Şekil 1: Fonksiyon açıklaması

Poz.	Tanım	Poz.	Tanım
1	Çapraz bağlantı elemanı	5	LED aydınlatma ünitesi
2	Lastik manşet	6	Darbelere karşı koruma sağlayan kauçuk profil
3	Döner kol - kapatma vanası	7	Tutamak / kılavuz sapı
4	Koruyucu ızgara		

Tablo 1: Fonksiyon açıklaması



Şekil 2: Fonksiyon açıklaması

Poz.	Tanım	Fonksiyon
A	Tıklama alanı (çift tıklama)	Aydınlatma ünitesini açar / kapatır
B	Tıklama alanı (çift tıklama)	Bağlı olan duman emme cihazını açar / kapatır
C	Durum LED'i	Fonksiyon durumunu gösterir bkz. Bölüm: Kumanda elemanları ve arıza giderme

Tablo 2: Fonksiyon açıklaması

3.3 Amacına uygun kullanım

Ürün, elektrot kaynağı sırasında ortaya çıkan kaynak dumanlarının ortaya çıktıkları yerde emilmesi için tasarlanmıştır. Esas olarak ürün kaynak dumanları açığa çıkan tüm çalışma yöntemlerinde kullanılabilir. Ancak örneğin taşlama işlemi gibi bir işlemde ürünün içine "kıvılcım yağmuru" çekilmemesine dikkat edilmelidir.

Ürün patlayıcı ortamlarda ve patlayıcı ortamların emilmesi için kullanılmamalıdır.

Ürün, asit ve baz buharlarının emilmesi için uygun değildir.

Teknik verilerde ürüne ilişkin, dikkate alınması gereken ölçüler ve diğer bilgiler bulunur.

NOT

"Teknik veriler" bölümünde verilen bilgiler dikkate alınmalı ve bunlara mutlaka uyulmalıdır.

Bu kullanım kılavuzunda açıklanan,

- güvenliğe ilişkin,
- kullanım ve kumanda etmeye ilişkin,
- periyodik bakıma ve bakıma ilişkin

notlara uyulması da amacına uygun kullanım kapsamındadır.

Bundan başka veya bunun ötesinde bir şekilde kullanılması, amacına aykırı kullanım olarak kabul edilir. Bundan kaynaklanan hasarlarda yalnızca ürünün işletmecisi sorumludur. Bu husus, üründe yapılan izinsiz değişiklikler için de geçerlidir.

3.4 Öngörülmesi makul hatalı kullanım

Kullanım amacına uyulması halinde ürünün insanların zarar görebileceği tehlikeli durumlara yol açacak, öngörülmesi makul hatalı bir şekilde kullanılması mümkün değildir.

Ürünün patlama korumasına yönelik gereksinimlerin sağlanması gereken endüstriyel alanlarda çalıştırılmasına izin verilmez.

Ayrıca aşağıdaki amaçlarla çalıştırılması da yasaktır:

1. Amacına uygun kullanım bölümünde belirtilmeyen ve emilen havanın aşağıdakileri içerdiği işlemler:
 - örneğin taşlama işleminden kaynaklanan, büyüklükleri ve sayıları nedeniyle filtre maddesinin zarar görmesine veya yanmasına yol açabilecek kıvılcımlar;

- sıvılar ve bunlardan kaynaklanan, hava akımını kirleten, aerosol ve yağ içeren buharlar;
 - kolay alev alan, yanıcı tozlar ve/veya patlayıcı karışımlar veya ortamlar oluşturabilen maddeler;
 - ürüne ve kullanılan filtre elemanlarına zarar verebilecek başka agresif veya aşındırıcı tozlar;
 - malzemenin ayrılması sırasında ortaya çıkan, organik, toksik maddeler/madde oranları.
2. Ürünün yalnızca kapalı binalarda kurulmasına izin verildiğinden dolayı ürünün hava koşullarının etkilerine maruz kaldığı açık havadaki yerler. Ürünün dış mekâna yönelik bir çeşidi varsa dış mekânda bu çeşidi kurulabilir. Dış mekânda kurulum için başka aksesuarlar gerekebileceğine dikkat edin.

3.5 Üründeki etiketler ve levhalar

Üründe çeşitli etiketler ve levhalar bulunmaktadır. Bunların hasar görmesi veya çıkması halinde derhal aynı yere yenisi asılmalıdır.

İşletmeci, gerektiğinde ürüne ve çevresine başka işaretler ve levhalar asmakla yükümlüdür.

Bu işaretler ve levhalar örneğin kişisel koruyucu donanım kullanmaya yönelik yönerge hakkında olabilir.

Ürünün kullanıldığı ülkede üretici tarafından geçerli yasalara göre gerekli ilave güvenlik notları ve piktogramlar temin edilebilir.

3.6 Artık risk

Riskleri azaltmaya yönelik yapıcı önlemlere ve başta DIN EN ISO 12100 ve DIN EN ISO 21904-1 olmak üzere ilgili standartlara uyulmasına rağmen, ürünün kullanımında artık riskler mevcuttur.

Bu artık riskler, kaynak dumanı yakalama ve ayırma işleminin prosesle ilgili özelliklerinden kaynaklanır ve amacına uygun işletim sırasında bile tamamen ortadan kaldırılamaz.

Ürün üzerinde ve ürünle çalışan herkes bu artık riski bilmeli ve bu artık riskin kazaya veya hasara yol açmasını önleyen talimatlara uymalıdır.

Aşağıdaki artık riskler mevcuttur:

- **Kaynak dumanının artık emisyonu:** Kaynak işlemi sırasında oluşan tüm duman ve gazları tamamen toplamak teknik olarak olanaksızdır. Bu durum, sağlığa zararlı maddelere kalıcı maruziyete yol açabilir.
- **Yetersiz toplama durumunda ortaya çıkabilecek sağlık riskleri:** Uygun olmayan toplama (emme başlığının konumlandırılması) veya yetersiz hava akışı durumunda, emme işleminin etkinliği azalabilir.
- **Sistem arızaları durumunda ortaya çıkabilecek riskler:** Sistemin devre dışı kalması veya gücünün düşmesi halinde, zararlı madde yüklenmesi fark edilmeden artabilir.
- **Bakım çalışmaları sırasında tehlikeli maddelerin yayılması:** Filtre elemanlarıyla çalışırken, birikmiş zararlı maddeler açığa çıkabilir.
- **Kıvılcımlardan veya sıcak parçacıklardan kaynaklanan yangın riski:** Kıvılcımların veya akkor halindeki parçacıkların emilmesi, filtre sisteminde tutuşmaya yol açabilir.

Bu artık riskler, işletmeci tarafından risk değerlendirmesinin bir parçası olarak dikkate alınmalıdır.

⚠ UYARI

Solunum organları ve solunum yolları ciddi derecede zarar görebilir! FFP2 sınıfı veya daha iyi kalitede solunum koruması kullanılmalıdır.

Kaynak, taşlama ve kesme tozunun cilt ile temas etmesi, hassas kişilerde cildin tahriş olmasına yol açabilir; koruyucu kıyafetler giyin.

Ayar ve donatım çalışmaları sırasında kullanım yerine ait koruyucu tertibatların sökülmesi gerekebilir. Bu durum, kullanıcı personelin dikkatinin çekilmesi gereken farklı artık risklere ve potansiyel tehlikelere yol açar.

Metal ve iş parçalarını sadece ürün doğru boyutlandırılmış / ayarlanmış bir emme sistemine bağlanmış ise işleyin.

4 Taşıma ve depolama

4.1 Taşıma

NOT

Ürün:

- sadece orijinal ambalajında taşınmalıdır.
 - düşürülmemelidir.
 - neme karşı korunmalıdır.
-

4.2 Depolama

Ürün orijinal ambalajı içinde, -20°C ila +50°C [68°F ila 122°F] ortam sıcaklığında, kuru ve temiz bir yerde depolanmalıdır. Depolama sırasında başka nesneler ambalaja yük olmamalıdır.

5 Montaj

5.1 Ürünü ambalajından çıkarma ve monte etme

DİKKAT

Ürünün işletmecisi, yalnızca kendisine eğitim verilmiş uzman personeli montajı kendi başına yapmakla görevlendirebilir.

NOT

Emme başlığı monte edilmeden önce emme kolu veya taşıma desteğinin tamamen monte edilmiş olması gerekir.

Emme başlığının yanına kadar gerekli olan opsiyonel kablonun döşenerek hazırlık yapılması gerekir.

Emme kolu bu ürünün teslimat kapsamına dahil değildir.

NOT

Olası eklenti ürünler monte edilirken birlikte gelen kılavuzlara uyulmalıdır.

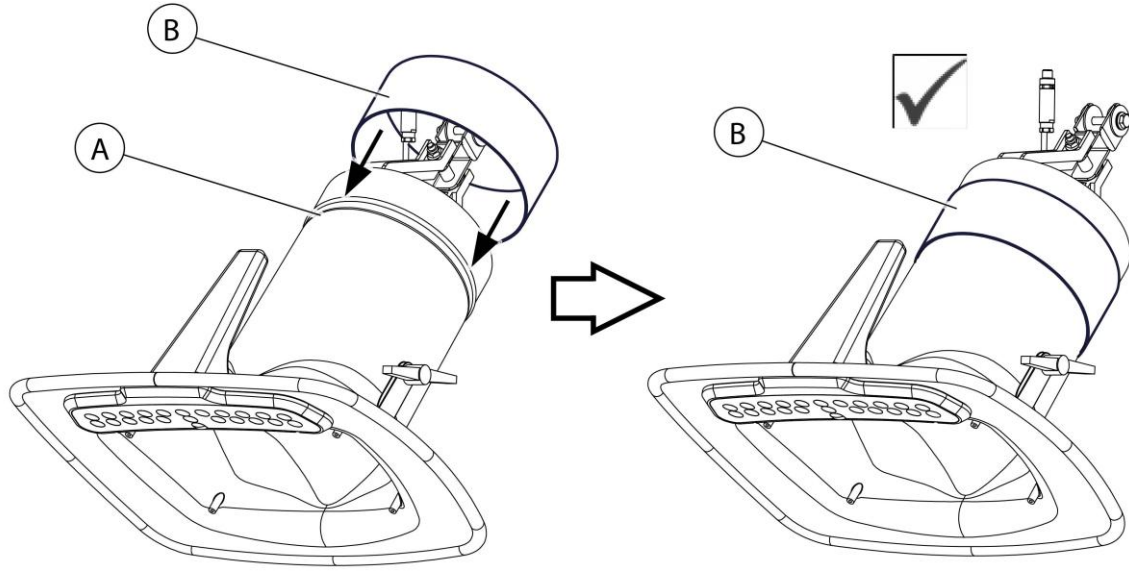
Ürünü aşağıdaki gibi monte edin:

1. Ürün ambalajını açın ve ürünü aksesuarlar ile birlikte çıkartın.

⚠ İKAZ

Dikkat, Hasar Tehlikesi!

Keskin cisimlerle açarken dikkatli olun! Çok derin kesmeyin!



Şekil 3: Montaj – lastik halka

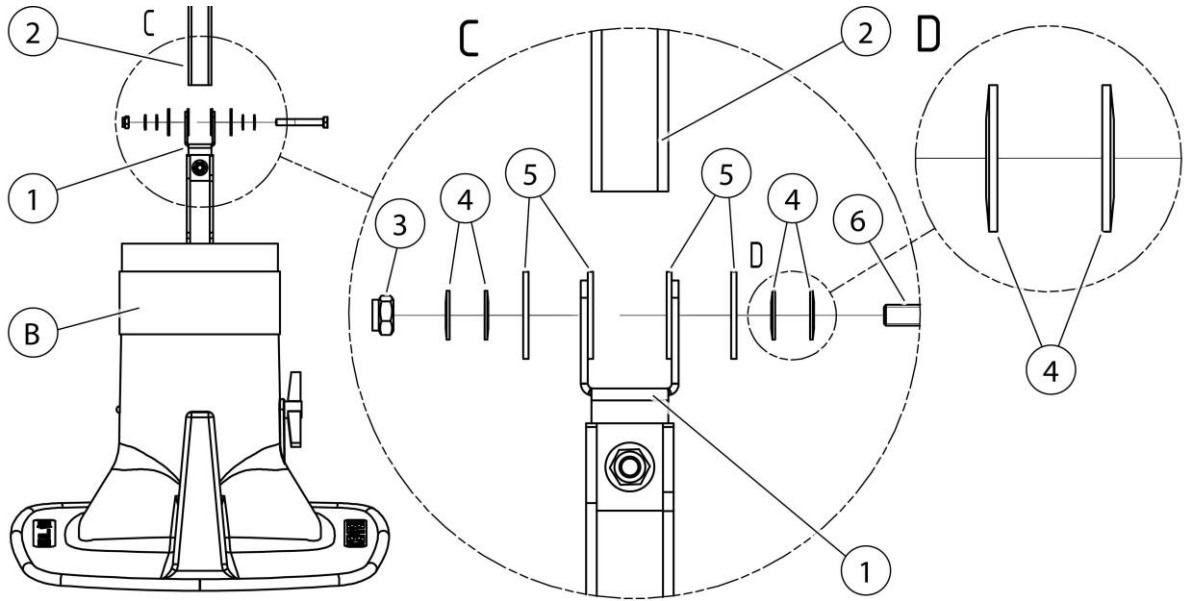
Poz.	Tanım	Poz.	Tanım
A	Döner çember (hava aralığı)	B	Lastik halka (manşet)

Tablo 3: Montaj – lastik halka

- Montaja başlamadan önce, kutunun içindeki lastik halkayı (Poz. B) şekilde gösterildiği gibi, ürünün döner çemberinin (Poz. A) üzerine geçirin.

DİKKAT

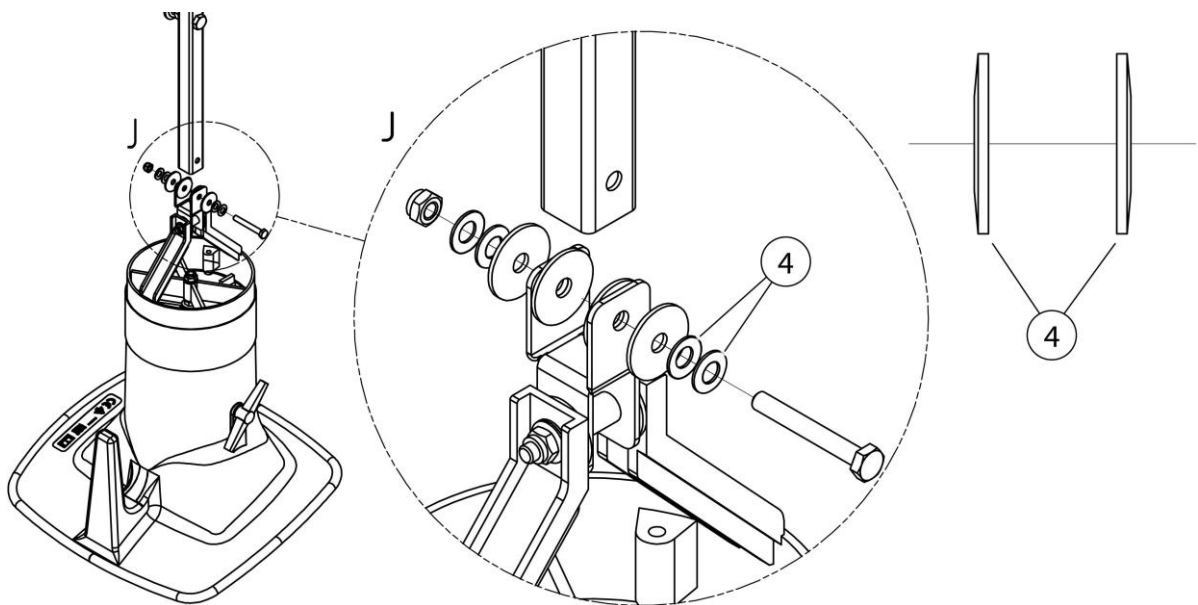
Lastik halka, döner çemberdeki hava aralığını sızdırmaz hale getirerek, dışarıdan hava emilmesinin önüne geçer.



Şekil 4: Montaj – Ürünün taşıma desteğiyle monte edilmesi

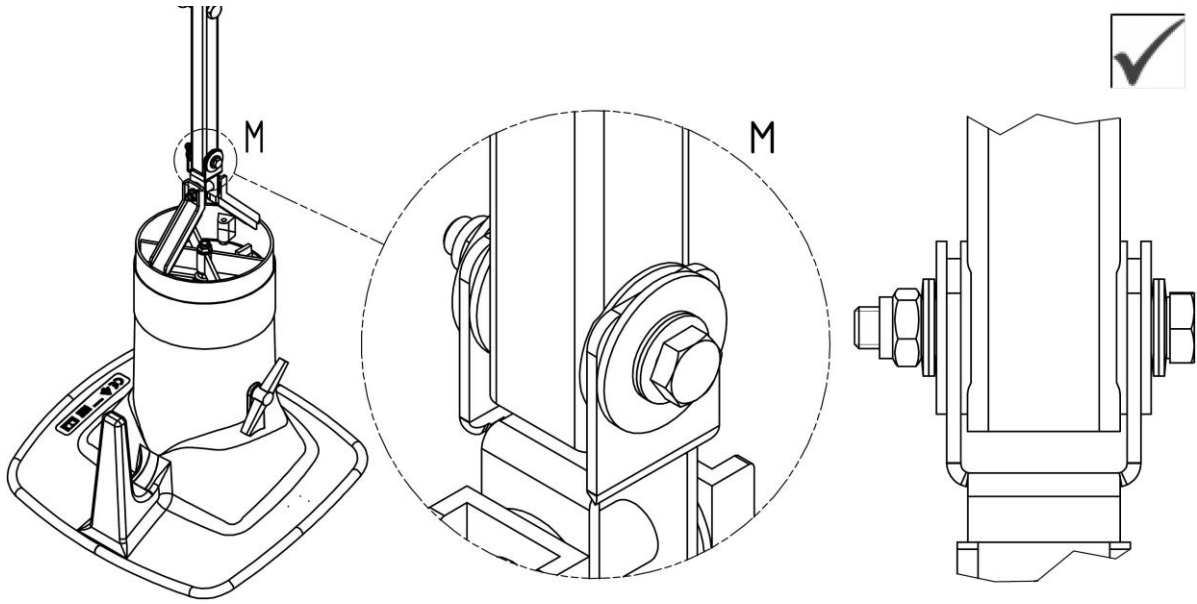
Poz.	Tanım	Poz.	Tanım
1	Ürünün çapraz bağlantı elemanı	4	Disk yaylı rondela (4 x)
2	Dört köşe boru - taşıma desteği	5	Fren diskleri (4 x)
3	Altı köşeli somun	6	Altı köşeli cıvata

Tablo 4: Üründeki pozisyon numaraları



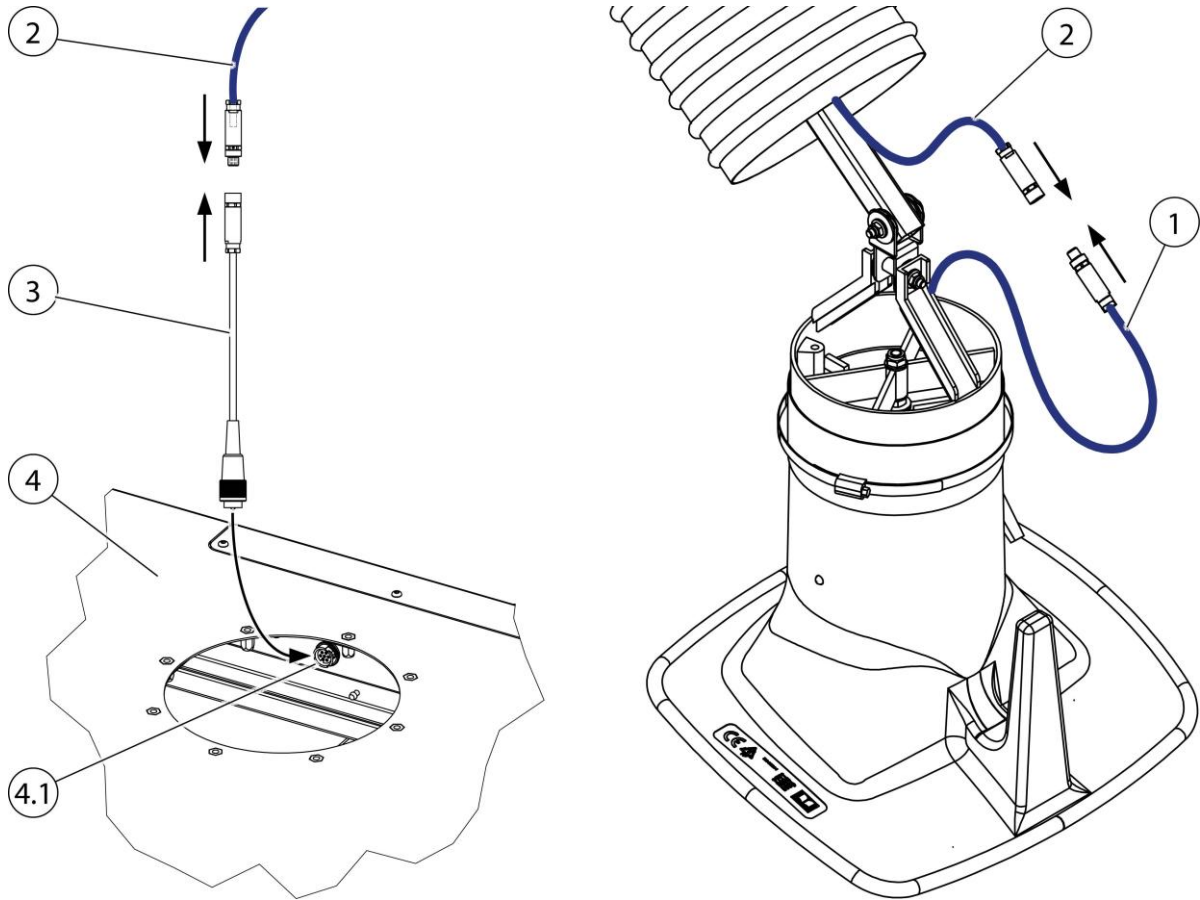
Şekil 5: Montaj – Ürünün taşıma desteğiyle monte edilmesi

3. Başlığın çapraz bağlantı elemanını (Poz. 1) taşıma desteğinin dört köşe borusuna (Poz. 2) bağlayın. Bu sırada fren disklerinin (Poz. 5) ve disk yaylı rondelalarının (Poz. 4) şekilde gösterildiği gibi monte edilmiş olduğundan emin olun.



Şekil 6: Montaj – Ürünün taşıma desteğiyle monte edilmesi

5.1.1 Montaj – LED aydınlatma ünitesi bulunan ürün (opsiyonel)



Şekil 7: Montaj – Kontrol kartı ve aydınlatması bulunan ürün

Poz.	Tanım	Not
1	M8 fişli ürün bağlantı kablosu	
2	Kablo seti uzunluğu: 5,0 m / 10,0 m / 15,0 m (opsiyonel)	Emme kolunun uzunluğuna bağlı olarak seçilebilir (bkz. Bölüm "Yedek Parçalar ve Aksesuarlar")
3	Adaptör kablosu	Kablo seti ve emme cihazına bağlantı için adaptör
4	Emme cihazı	Örnek çizim
4.1	Bağlantı yuvası	Örnek çizim

Tablo 5: Montaj – kontrol kartı bağlantısı

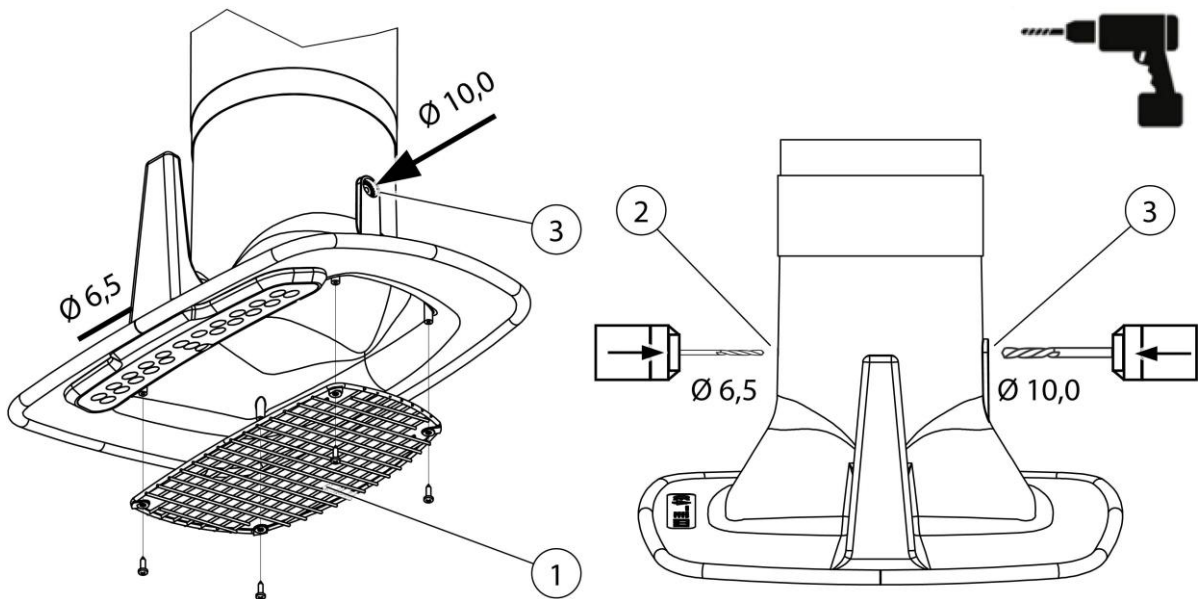
NOT

Kabloyu şekilde gösterildiği gibi döşeyin, fişe takın ve manşonlu bağlantı ile sabitleyin.

Kabloları döşerken, sıkışmamalarına veya gerilime maruz kalmamalarına dikkat edin.

5.2 Montaj – opsiyonel aksesuarlar**5.2.1 Kapatma vanasının montajı (opsiyonel)**

Kapatma vanasının montajını aşağıdaki gibi yapın:

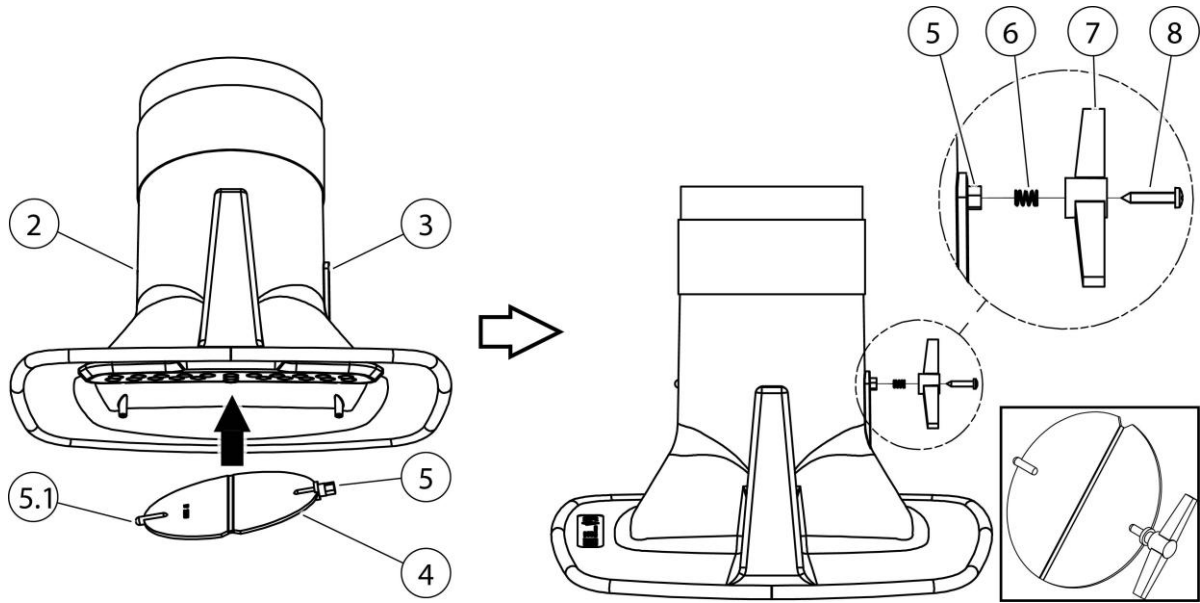


Şekil 8: Montaj – Emme başlığının hazırlanması

Poz.	Tanım	Poz.	Tanım
1	Koruyucu ızgara	3	Kılavuz deliği Ø 10,0 mm
2	Kılavuz deliği Ø 6,5 mm		

Tablo 6: Montaj – Emme başlığının hazırlanması

1. Kapatma vanasını hazır edin. (Ayrıca bkz. Bölüm "Yedek parçalar ve aksesuarlar")
2. Koruyucu ızgarayı (Poz. 1) sökün.
3. Gerekli delikleri şekilde gösterildiği gibi açın: Kılavuz deliğini (Poz. 2) = Ø 6,5 mm açın
Kılavuz deliğini (Poz. 3) = Ø 10,0 mm açın



Şekil 9: Montaj - Kapatma vanasının montajı

Poz.	Tanım	Poz.	Tanım
2	Kılavuz deliği Ø 6,5 mm	5.1	Kılavuz pimi - kapatma vanası
3	Kılavuz deliği Ø 10,0 mm	6	Spiral yay
4	Kapatma vanası	7	Döner kol
5	Altıgen somunlu kılavuz pimi - kapatma vanası	8	Vida - yıldız başlı

Tablo 7: Montaj - Kapatma vanasının montajı

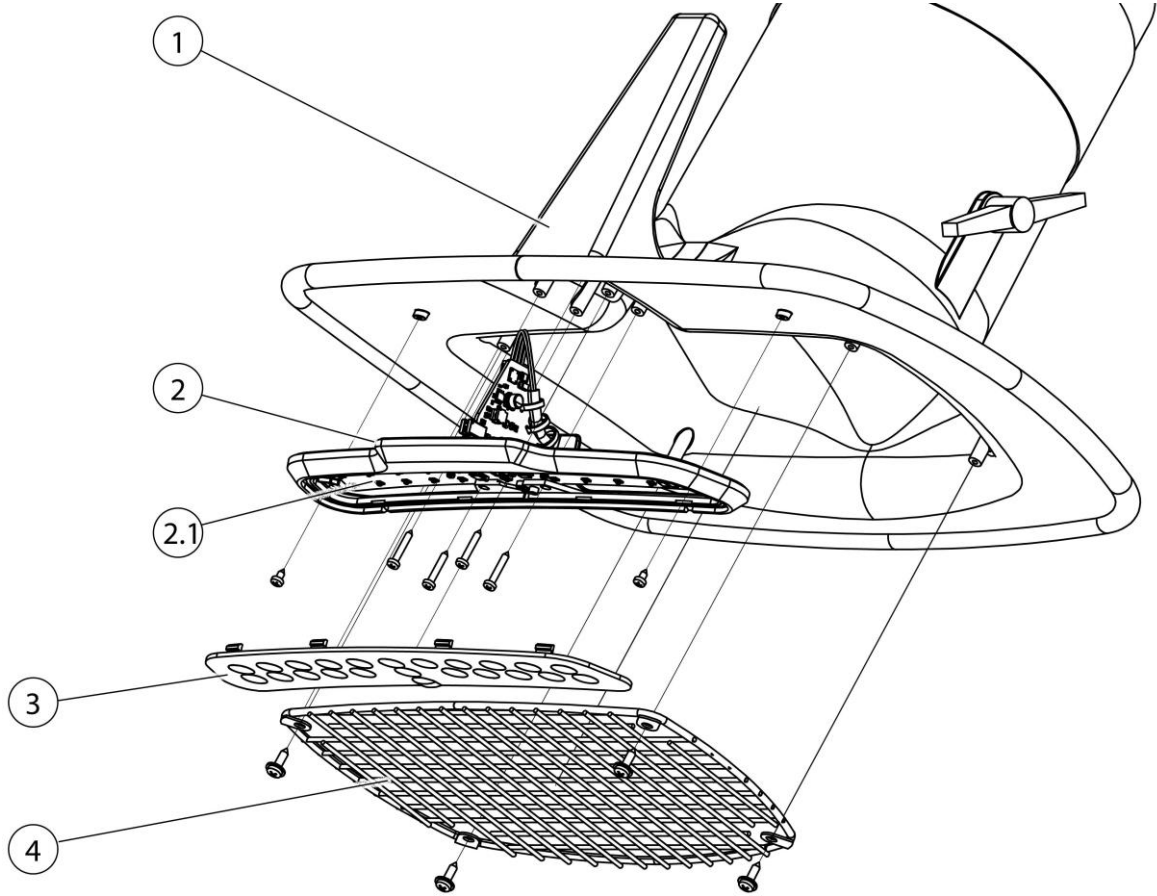
4. Kapatma vanasını başlığa yerleştirin. Bunun için ilk önce altıgen başlıklı kılavuz pimi (Poz. 5) kılavuz deliğe (Poz. 3) yerleştirin.
5. Bunun ardından kapatma vanasını, kılavuz pimi (Poz. 5.1) kılavuz deliğine (Poz. 2) girecek şekilde, biraz basınç uygulayarak ve bükerek başlığa oturtun.
6. Döner kolu (Poz. 7) şekilde gösterildiği gibi kapatma vanasına (Poz. 5) vidalayın. Vidalama sırasında bileşenlerin (Poz. 5, 6, 7, 8) zarar görmemesine dikkat edin.

NOT

Vidalama işlemi sırasında, döner kolun kapatma vanasına paralel olarak vidalandığından emin olun.

5.2.2 LED aydınlatma ünitesinin (opsiyonel) montajı

LED aydınlatma ünitesinin montajını aşağıdaki gibi yapın:



Şekil 10: Montaj – LED aydınlatma ünitesi

Poz.	Tanım	Poz.	Tanım
1	Emme başlığı	3	Mercek tutucu disk
2	LED aydınlatma ünitesi/ Montaj çerçevesi	4	Koruyucu ızgara
2.1	LED kontrol kartı		

Tablo 8: Montaj – LED aydınlatma ünitesi

1. LED aydınlatma ünitesini hazır edin (Ayrıca bkz. Bölüm "Yedek parçalar ve aksesuarlar")
2. Koruyucu ızgarayı (Poz. 4) sökün.
3. Mercek tutucu diski (Poz. 3) sökün. (Ayrıca bkz. Bölüm "Bakım – Mercek tutucu diskin değiştirilmesi")
4. LED aydınlatma ünitesini / montaj çerçevesini sökün. Bunun için altı adet sabitleme vidasını sökün.
5. Yeni LED aydınlatma ünitesini (Poz. 2) takın ve altı adet sabitleme vidasıyla tekrar sabitleyin.

DİKKAT

Sızdırmazlık yüzeyine temas edene kadar dıştaki iki kısa vidayı düşük torkla dikkatli bir şekilde sıkın.

⚠ İKAZ

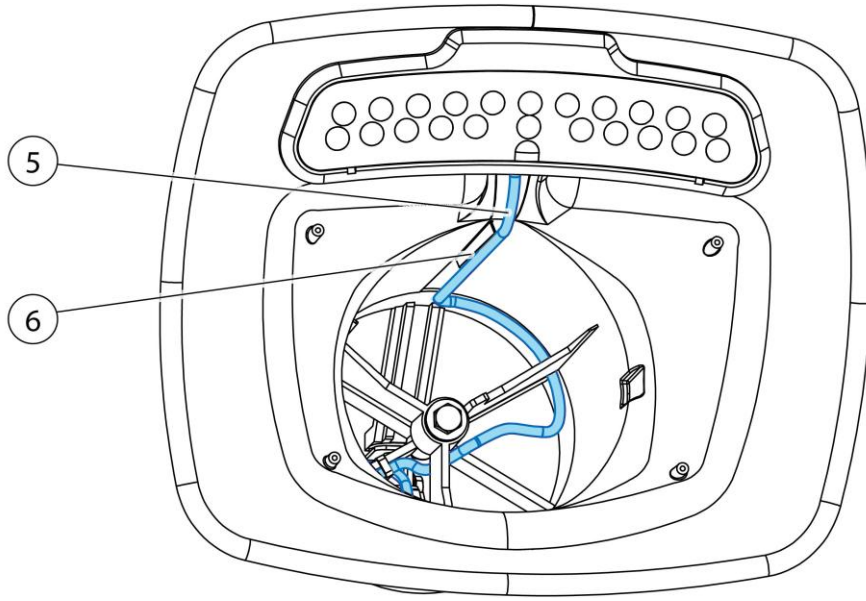
Dikkat – LED kontrol kartının hasar görmemesine özen gösterin!

LED kontrol kartı ve üzerindeki LED'ler mekanik gerilime ve elektrostatik deşarjlara karşı hassastır.

Kontrol kartı bileşenleriyle herhangi bir temastan kaçının.

6. Mercek tutucu diski (Poz. 3) yerine yerleştirin. Bunu yapmak için, mercek tutucu diski LED aydınlatma ünitesine yerleştirin ve ardından tüm kilitleme tırnakları duyulabilir bir şekilde yerine oturana kadar her tarafına bastırın.

Kabloların döşenmesi:

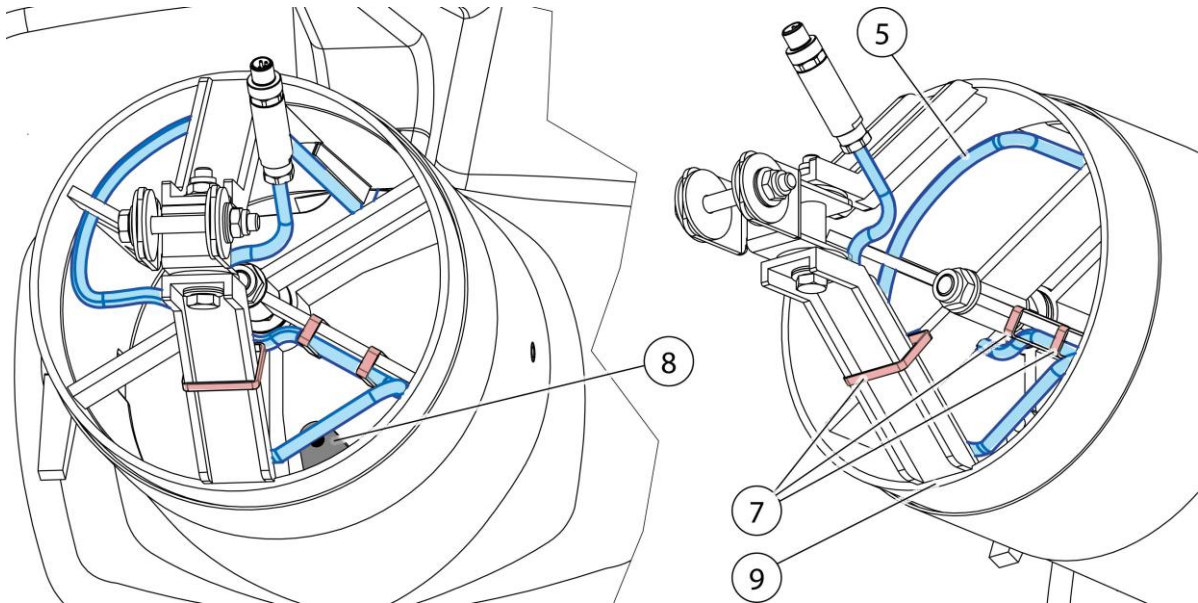


Şekil 11: Montaj – Kabloların döşenmesi

Poz.	Tanım	Poz.	Tanım
5	Bağlantı kablosu	6	Kablo kılavuzu

Tablo 9: Montaj – Kabloların döşenmesi

7. Bağlantı kablosunu (Poz. 5) resimde gösterildiği gibi kablo kılavuzunun içine doğru bastırın.



Şekil 12: Montaj – Kabloların döşenmesi

Poz.	Tanım	Poz.	Tanım
5	Bağlantı kablosu	8	Dayanak - döner çember
7	Kablo bağı	9	Döner çember

Tablo 10: Montaj. Kabloların döşenmesi

8. Bağlantı kablosunu (Poz. 5) resimde gösterildiği gibi döner çemberin (Poz. 9) içine büyük bir halka oluşturacak şekilde yerleştirin.
9. Kabloyu (Poz. 5) beraberinde sevk edilen kablo bağlarıyla (Poz. 7) sabitleyin.

DİKKAT

Bağlantı kablosunun hasar görmesi mümkündür!

Kabloyu döner çemberin içine yerleştirirken, kablonun sıkışmamasına veya gerilmemesine dikkat edin.

Döner çemberi tüm hareket aralığı boyunca (yaklaşık 330°) döndürün ve kabloda ezilme veya gerilme olup olmadığını kontrol edin.

NOT

Mevcut eklenti parçalarının montajı sırasında, bu parçalarla gelen kılavuzlara uyun.

6 Kullanım

Ürünün kullanımı, bakımı ve onarımıyla ilgilenen herkes bu kullanım kılavuzunu, olası eklenti ürünlerin ve aksesuarların kılavuzlarını iyice okumuş ve anlamış olmalıdır.

6.1 Kullanıcı personelin kalifikasyonu

Ürünün işletmecisi, yalnızca bu işi bilen kişileri ürünü kendi başına kullanmakla görevlendirebilir.

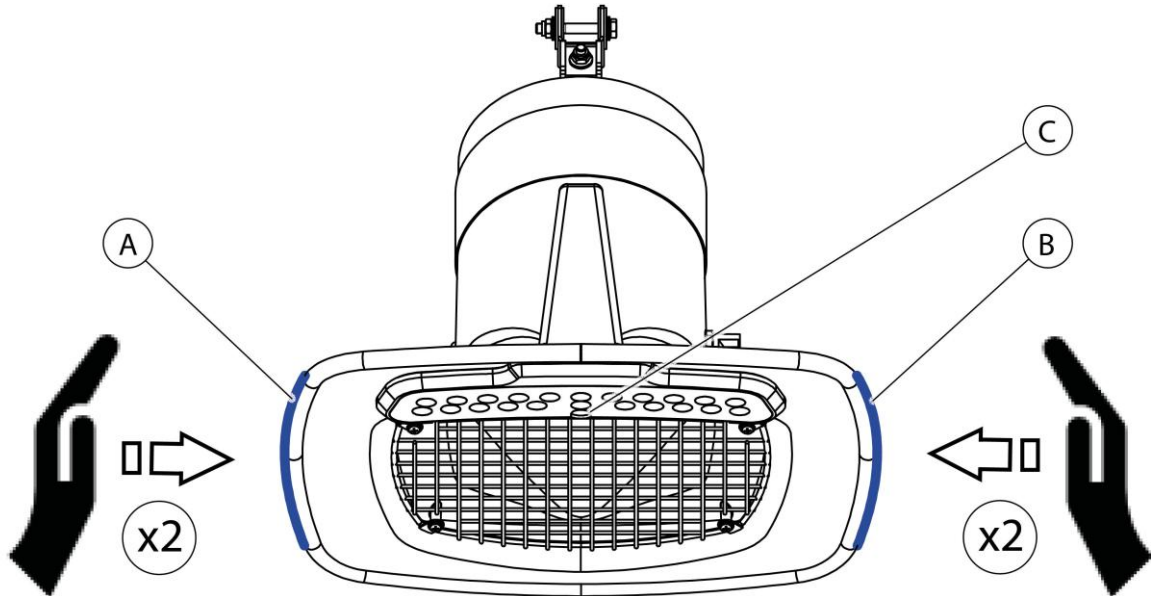
Bu işi biliyor olmak, ilgili kişilerin işin tanımına uygun bir şekilde bilgilendirilmiş olmalarını, kullanım kılavuzunu ve olası işletme talimatlarını bilmelerini de içerir.

Ürün sadece eğitilmiş ve bilgi verilmiş kullanıcı personel tarafından kullanılmalıdır.

Yalnızca bu şekilde tüm çalışanların güvenlik ve tehlikeler konusunda bilinçli bir şekilde çalışması sağlanabilir.

6.2 Kumanda elemanları

Kontrol kartı ve LED aydınlatma ünitesine sahip ürün varyantı, çift tıklamalara tepki veren ve anahtarlama işlevlerini yerine getiren bütünleşik darbe ve ivme sensörleri ile donatılmıştır.



Şekil 13: Kumanda elemanları

Poz.	Tanım	Fonksiyon
------	-------	-----------

A	Tıklama alanı (çift tıklama)	Aydınlatma ünitesini açar / kapatır
B	Tıklama alanı (çift tıklama)	Bağlı olan duman emme cihazını açar / kapatır
C	Durum LED'i	Fonksiyon durumunu gösterir bkz. Bölüm: Arıza giderme

Tablo 11: Kumanda elemanları

Durum LED'i - yanıp sönme kodları - normal işletim

Yanıp sönme kodu	Yanıp sönme rengi	Fonksiyon
Her 2 saniyede 1 kez	Yeşil	Ürün kullanıma hazırdır
Saniyede 1 kez	Macenta	Aydınlatma ünitesi açık
Saniyede 2 kez	Macenta	Emme cihazı açık
Sürekli yanar	Macenta	Aydınlatma ünitesi ve emme cihazı açık
Kısa süre yanar	Mavi	Kullanım – çift tıklama algılandı

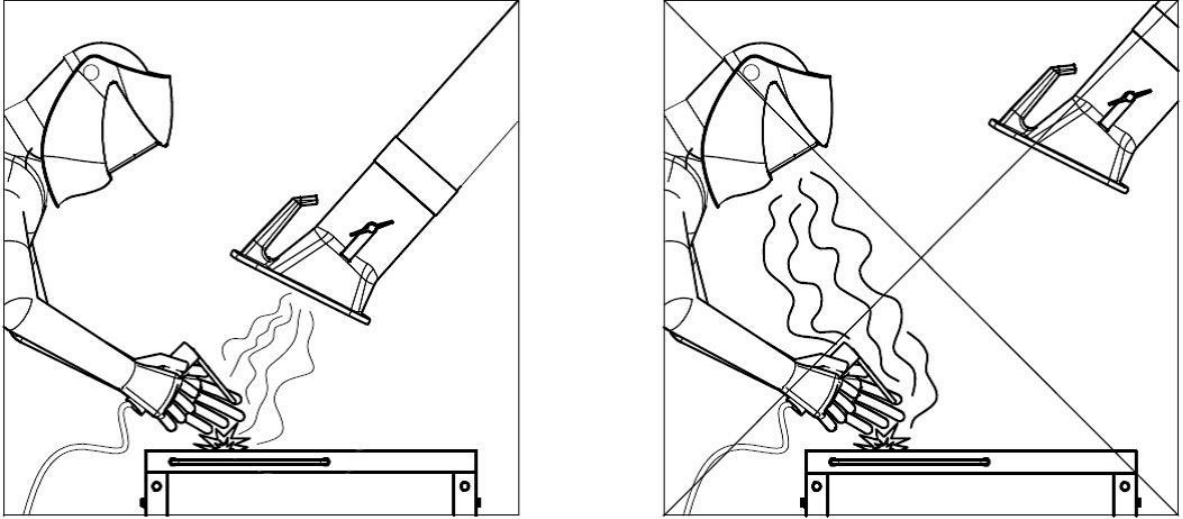
Tablo 12: Durum LED'i - yanıp sönme kodları

NOT

Diğer LED yanıp sönme kodları için bkz. Bölüm "Arıza giderme"

6.3 Emme başlığını konumlandırma

Emme kolu ve emme başlığı, tek elle kolay bir şekilde ayarlanabilecek ve yönlendirilebilecek şekilde tasarlanmıştır. Emme başlığı bir kez ayarlandığında konumunu kendiliğinden korur. Ayrıca hem emme başlığı hem de emme kolu 360° döndürülebildiği için neredeyse her konuma ayarlanabilir. Kaynak dumanının yeterince toplanabilmesi için emme başlığının daima doğru konumda olması önemlidir. Doğru konumu aşağıdaki resimde görebilirsiniz.



Şek. 14: Emme başlığını konumlandırma

- Emme başlığı kaynak yapılan noktanın üzerinde yaklaşık 25 cm çaprazda olacak şekilde emme kolunu konumlandırın.
- Emme başlığı, kaynak dumanının ısı nedeniyle yaptığı hareket ve emiş menzili göz önünde bulundurularak kaynak dumanını güvenli bir şekilde toplayacak bir şekilde konumlandırılmalıdır.
- Emme başlığını daima kaynak yapılan noktayla birlikte hareket ettirin.

⚠ UYARI

Emme başlığının yanlış konumda olması veya emme gücünün fazla düşük olması halinde tehlikeli maddeler içeren hava emme başlığı tarafından yeterince toplanmaz. Böylelikle tehlikeli maddeler kullanıcı personelin solunum yollarına girebilir ve sağlığa zarar verebilir!

7 Periyodik bakım

Bu bölümde açıklanan talimatlar, asgari gereksinimler olarak görülmelidir. İşletim koşullarına bağlı olarak ürünün en iyi durumda tutulması için başka talimatlar gerekebilir.

Bu bölümde açıklanan bakım ve onarım çalışmaları, yalnızca işletmecinin özel olarak eğitilmiş onarım personeli tarafından yapılmalıdır.

Kullanılması gereken yedek parçaların üretici tarafından belirlenen teknik gereksinimleri karşılaması gerekir.

Orijinal parçalar bu gereksinimleri esas olarak karşılar.

İşletim maddelerinin ve değiştirilen parçaların güvenli ve çevre dostu bir şekilde atılmasına özen gösterilmelidir.

Periyodik bakım çalışmaları sırasında bu kullanım kılavuzunda belirtilen güvenlik notları dikkate alınmalıdır.

7.1 Koruma

Ürünün korunması, esas olarak ürün yüzeylerinin temizlenmesi ve varsa filtre elemanlarının kontrol edilmesinden ibarettir.

"Periyodik bakıma ve arıza gidermeye ilişkin güvenlik notları" bölümünde belirtilen uyarı notları dikkate alınmalıdır.

NOT

Ürün basınçlı hava ile temizlenmemelidir! Basınçlı hava, toz parçacıklarının/kir parçacıklarının ortam havasına karışmasına neden olabilir.

Makul bir seviyede korumak, ürünün işlevselliğinin uzun süre korunmasına yardımcı olur.

Toz kaplı yüzeylerin en iyi şekilde korunması ve temizlenmesi için şunlara dikkat edilmelidir:

- Ürünü ayda bir veya ihtiyaca göre iyice temizleyin.
- Ürünün dış yüzeylerini H toz sınıfı için uygun bir endüstriyel elektrikli süpürge veya nemli yumuşak bezler/ sanayi pamuğu ile temizleyin.
- Zorlu kirlerde ev tipi sıradan temizleyiciler kullanılabilir. Kuvvetli ovmayın.
- Çizici, aşındırıcı maddeler kullanmayın.
- Asidik veya yoğun alkali temizlik maddeleri kullanmayın.

- Ester, keton, alkol, hidrokarbon veya benzeri organik solventler kullanılmamalıdır.

7.2 Bakım

Ayda en az bir kere olmak üzere düzenli aralıklarla kontrol ve bakım yapmak, ürünün güvenli bir şekilde çalışmasını olumlu etkiler.

"Güvenlik" bölümünde periyodik bakıma ilişkin belirtilen uyarı notları dikkate alınmalıdır.

⚠ UYARI

Ağır yaralanma uyarısı

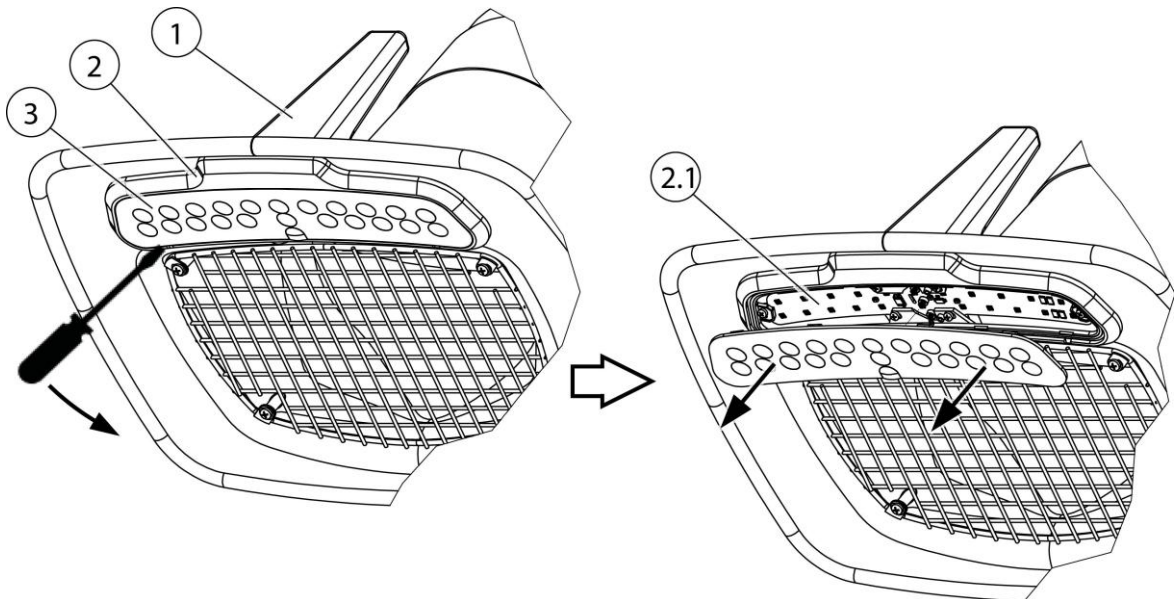
Hatalı davranılması durumunda örneğin münferit makine elemanlarının kontrolsüz bir şekilde hareket etmesi nedeniyle ezilme tehlikesi, parmakların veya elin kopması gibi ağır yaralanma tehlikesi doğar.

Ürün üzerinde yapılacak onarım ve bakım çalışmaları, yalnızca eğitilmiş ve yetkili uzman personel tarafından güvenlik notları ve geçerli kaza önleme yönetmelikleri dikkate alınarak yürütülmelidir!

Bakım ve onarım çalışmaları ile hata arama işlemleri, yalnızca sistem kapalı haldeyken yapılmalıdır.

7.3 Bakım – Mercek tutucu diskin değiştirilmesi

Mercek tutucu diski aşağıdaki gibi değiştirin:



Şekil 15: Bakım – Mercek tutucu diskin değiştirilmesi

Poz.	Tanım	Poz.	Tanım
1	Emme başlığı	2.1	LED kontrol kartı
2	LED aydınlatma ünitesi	3	Mercek tutucu disk

Tablo 13: Bakım – Mercek tutucu diskin değiştirilmesi

1. Yeni bir mercek tutucu disk (Poz. 3) hazır edin.
2. Arızalı mercek tutucu diski sökün. Bunu yapmak için, şekilde gösterildiği gibi, LED aydınlatma ünitesi ile mercek tutucu diskin arasına kaldırıcı işlevi görecek uygun bir alet yerleştirin ve mercek tutucu diski dikkatli bir şekilde yukarıya doğru kaldırın. Bunun ardından mercek tutucu diski elle yerinden çıkartın.

⚠ İKAZ

Dikkat – LED kontrol kartının hasar görmemesine özen gösterin!

LED kontrol kartı ve üzerindeki LED'ler mekanik gerilime ve elektrostatik deşarjlara karşı hassastır.

Kontrol kartı bileşenleriyle herhangi bir temastan kaçının.

3. Yeni mercek tutucu diski (Poz. 3) yerine yerleştirin. Bunu yapmak için, mercek tutucu diski LED aydınlatma ünitesine yerleştirin ve ardından tüm kilitleme tırnakları duyulabilir bir şekilde yerine oturana kadar her tarafına bastırın.

7.4 Arıza giderme

Arıza	Olası sebebi	Not
Tüm dumanlar toplanmıyor	Emme başlığının kapatma vanası kapalı	Kapatma vanasını açın
	Hava cereyanı var	Hava cereyanını giderin
	Kaynak yapılan noktaya olan mesafe fazla uzun	Emme başlığını kaynak yapılan noktaya daha yakın bir yere getirin
	Hava kanalı tıkalı	Hava kanalını kontrol edin

Emme başlığı çalışmıyor	Gerilim beslemesi yok	Gerilim beslemesini uzman bir elektrik teknisyenine kontrol ettirin
	Emme cihazı açık değil	Emme cihazını açın

Tablo 14: Arıza giderme

Yanıp sönme kodu (kırmızı)	Olası sebebi	Not
Saniyede 1 kez	Gerilim beslemesinde hata	Kablolama hatası, arızalı kablo - uzman bir elektrik teknisyenine kontrol ettirin
Saniyede 2 kez	Ortam sıcaklığı aşırı yüksek.	Çalışma yerini havalandırın ve yeterli soğutma sağlayın.
Saniyede 3 kez	Aşırı yüklenme var Kısa devre, Kontrol kartı arızalı	Ürünü 30 saniye boyunca şebeke geriliminden ayırın, Kontrol kartını yenisi ile değiştirin, uzman bir elektrik teknisyenine kontrol ettirin
Saniyede 4 kez	Kontrol kartında bileşen hatası	Ürünü 30 saniye boyunca şebeke geriliminden ayırın, Kontrol kartını yenisi ile değiştirin, Uzman bir elektrik teknisyenine kontrol ettirin

Tablo 15: Arıza giderme – Hata kodları

NOT

Arızanın müşteri tarafından giderilememesi halinde üreticinin servisi ile iletişime geçilmelidir.

8 Bertaraf

⚠ UYARI

Cilde kaynak dumanı vb. temas etmesi, hassas kişilerde cildin tahriş olmasına yol açabilir!

Ürün üzerinde yapılacak sökme çalışmaları, yalnızca eğitilmiş ve yetkili uzman personel tarafından güvenlik notları ve geçerli kaza önleme yönetmelikleri dikkate alınarak yürütülmelidir!

Solunum organları ve solunum yolları ciddi derecede zarar görebilir!

Toz parçacıklarına teması ve bunların solunmasını önlemek için koruyucu kıyafetler, eldivenler ve fanlı bir solunum koruma sistemi kullanın!

Çevrede bulunan kişilerin zarar görmemesi için sökme çalışmaları sırasında tehlikeli toz parçacıklarının yayılmasından kaçınılmalıdır.

⚠ DİKKAT

Ürün üzerinde ve ürünle yapılan tüm çalışmalar sırasında atık önleme, geri dönüşüm ve usulüne uygun bertaraf etme konularındaki yasal yönetmeliklere uyulmalıdır.

8.1 Plastikler

Varsa kullanılan plastikler mümkün olduğunca ayrılmalıdır. Plastikler, yasal hükümler dikkate alınarak bertaraf edilmelidir.

8.2 Metaller

Varsa kullanılan metaller ayrılmalı ve bertaraf edilmelidir. Bertaraf işlemlerinin yetkili bir firma tarafından gerçekleştirilmesi gerekir.

8.3 Filtre elemanları

Varsa kullanılan filtre elemanları yasal hükümler dikkate alınarak bertaraf edilmelidir.

9 Ek

9.1 AT Donanım Ekleme Beyanı

Tanım: Eklenti ürün
Seri: The Hood / The Hood Pro
Tip: 79105, 79106 (başka ürün çeşidinde ürün numaraları farklı olabilir)
Makine kimliği: (seri numarası) bkz. üründeki tip etiketi
Ürün AT yönetmeliklerine uygun bir şekilde geliştirilmiş,
tasarlanmış ve kısmen tamamlanmış makine olarak üretilmiştir
2006/42/AT – Makine Direktifi

Firma: Tek başına sorumlu
KEMPER GmbH
Von-Siemens-Str. 20, D-48691 Vreden
Kısmen tamamlanmış makine, ancak kısmen tamamlanmış
makinenin monte edileceği makinenin 2006/42/AT sayılı makine
yönetmeliğine uygun olduğu tespit edildikten sonra işleme
alınabilir.

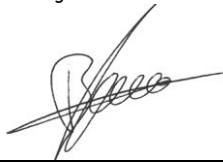
Aşağıdaki uyumlulaştırılmış standartlar uygulanmıştır:
EN ISO 12100:2010 Makinelerde güvenlik - Tasarım için genel prensipler
EN 60204-1:2018 Makinelerde güvenlik - Elektrik donanımı
EN ISO 13849-1:2023 Makinelerde güvenlik - Kumanda sistemleri
EN IEC 61000-6-1:2019 Elektromanyetik Uyumluluk (EMU)
EN IEC 61000-6-4:2019 Elektromanyetik uyumluluk - Yayınım
EN 60598-1+A:2021 Aydınlatma Armatürleri – Genel Kurallar ve Deneyler

Uygulanan standartların, yönetmeliklerin ve spesifikasyonların eksiksiz bir listesi üreticide mevcuttur. Ürüne ait kullanım kılavuzu mevcuttur.

Yetkili temsilci:

Kemper GmbH, Von-Siemens-Str. 20, 48691 Vreden, Almanya

Yukarıda adı geçen kişi, 2006/42/AT sayılı Makina Emniyeti Yönetmeliği'nin VII. Ekine uygun olarak teknik dokümantasyonu hazırlamaya yetkilidir.



Vreden, 10.04.2026

Yer, tarih

B. Kemper

Genel Müdür

İmza sahibi bilgileri

9.2 UKCA Declaration of Installation

Designation:	Installation products
Series:	The Hood / The Hood Pro
Type:	79105, 79106 (possibly different article numbers for other product variants)
Machine ID:	(Serial number) see type plate on product This product is developed, designed and manufactured in accordance with the UKCA directives Supply of Machinery (safety) Regulations 2008
Company:	At the sole responsibility of KEMPER GmbH Von-Siemens-Str. 20, D-48691 Vreden

The following designated standards and technical specifications have been applied:

BS EN ISO 12100:2010 Safety of machinery - General principles for design
BS EN 60204-1:2018 Safety of machinery - Electrical equipment of machines
BS EN ISO 13849-1:2023 Safety of machinery - Safety-related parts of control systems
BS EN IEC 61000-6-1:2019 Electromagnetic compatibility (EMC)
BS EN IEC 61000-6-4:2019 Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-4: Generic standards - Emission standard for industrial environments
BS EN 60598-1+A:2021 Luminaires - General requirements and tests

A complete list of standards, directives and specifications applied is available from the manufacturer. The operating manual belonging to the product is available.
Additional information:

UK Authorised Representative:
United Kingdom KEMPER (U.K.) Ltd.
Venture Court, 2 Debdale Road, Wellingborough, Northamptonshire NN8 5AA
The above-mentioned person is authorized to compile the technical documentation in Schedule 2 of the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008.

Vreden, 10.04.2026
Place, date

B. Kemper

CEO
Identification of the signatory

9.3 Teknik veriler

Ad	Aydınlatmalı	Aydınlatmasız
Tip	79105	79106
Emme alanı	DIN EN ISO 21904-1 standardına uygun	
Emme gücü Q (DIN EN 21904 standardına göre asgari hacimsel akış hızı) m ³ /sa [CFM]	640 [377]	
İşletimde izin verilen ortam sıcaklığı °C [°F]	5 ila +40 [+41 ila +104]	
Temel ürün ölçüleri G x Y x D	Bkz. ölçü sayfası	
Dönme açısı °	360	
Temel ürün ağırlığı kg [lbs]	2,14 [4.72]	2,07 [4.56]
Gövde malzemesi	Polipropilen	
Besleme gerilimi V AC	24 V AC	--
Işık rengi K	5000	--
Işık akımı lm	500	--
Aydınlatma genişliği (400 mm [15,7 inç] yükseklikte ve %100 ile %25 aralığındaki ışık yoğunluğunda) mm [inç]	510 x 445 [20.1 x 17.5]	--

Tab. 16: Teknik veriler

9.4 Yedek parçalar

Sıra no.	Tanım	Ürün no.
1	Kablo seti 5,0 m [16 feet]	3605552
2	Kablo seti 10,0 m [33 feet]	3605553
3	Kablo seti 15,0 m [49 feet]	3605554
4	Çatal kafası	1350352
5	Çatal kafası ve cıvatalar da dahil olmak üzere döner çember takımı	7960419
6	Hortum kelepçesini korumak için lastik halka seti (10 adet)	1060290
7	Kenar koruma seti	1400072
8	Mercek tutucu disk seti (5 adet)	1990035
9	Hortum kelepçesi	1990036

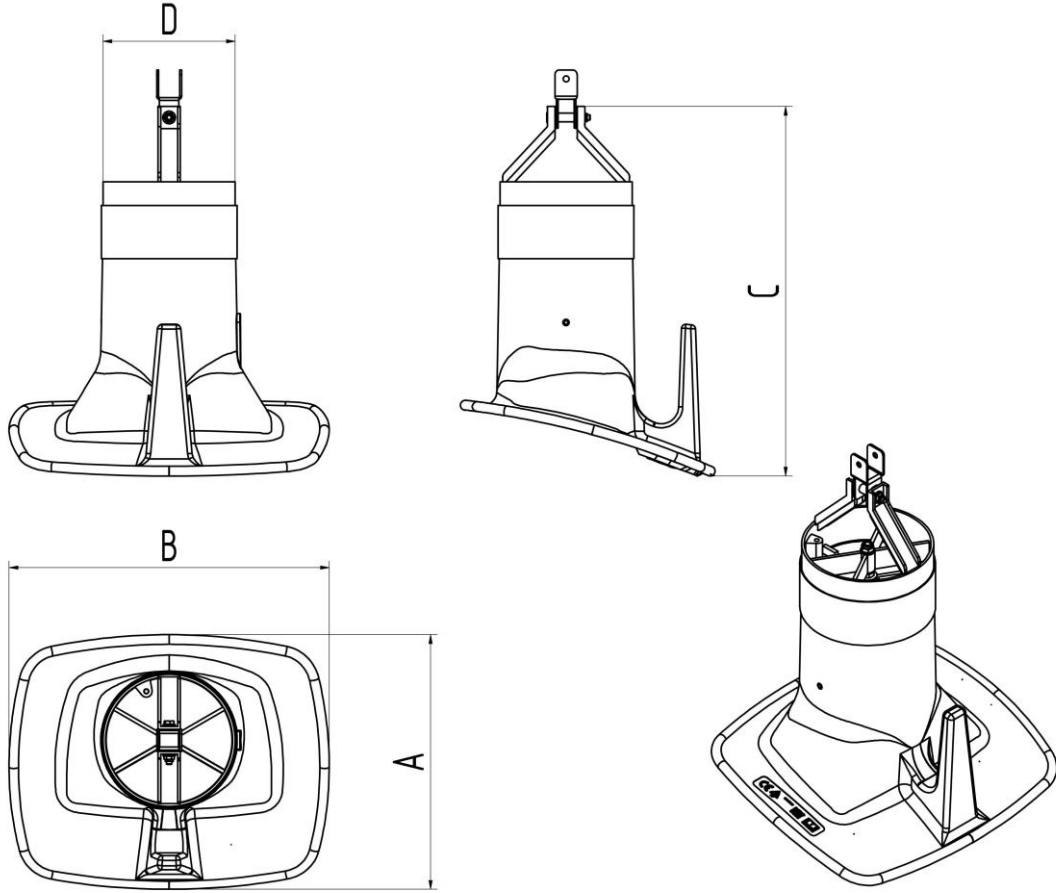
Tablo 17: Yedek parçalar

9.5 Aksesuarlar

Sıra no.	Tanım	Ürün no.
1	Kapatma vanası seti	791030002
2	Koruyucu ızgara seti (siyah)	1272520
3	LED aydınlatma ünitesi - ardıl donatım takımı	1990056

Tablo 18: Aksesuarlar

9.6 Ölçekli çizim



Şekil 16: Ölçekli çizim

Sembol	Ölçüler mm [inç]	Sembol	Ölçüler mm [inç]
A	287 [11.3]	C	417 [16.4]
B	316 [14.2]	D	150 [5.9]

Tablo 19: Ölçekli çizim

Deutschland (HQ)**KEMPER GmbH**

Von-Siemens-Str. 20
D-48691 Vreden
Tel. +49 2564 68-0
Fax +49 2564 68-120
mail@kemper.eu
www.kemper.eu

United Kingdom**KEMPER (U.K.) Ltd.**

Venture Court
2 Debdale Road
Wellingborough
Northamptonshire NN8 5AA
Tel. +44 1327 872 909
Fax +44 1327 872 181
mail@kemper.co.uk
www.kemper.co.uk

France**KEMPER sàrl**

7 Avenue de l'Europe
F-67300 Schiltigheim
Si vous appelez de France
Tél. +33 800 91 18 32
Fax +33 800 91 90 89
De Belgique ou de l'étranger
Tél. +49 2564 68-135
Fax +49 2564 68-40135
mail@kemper.fr
www.kemper.fr

China**KEMPER China**

Floor 2, Building 6
No. 500 Huapu Road
Shanghai 201799
P.R. of China
Tel. +86 (21) 5924-0978
Fax +86 1852-1069-401
info@kemper-china.com.cn
www.kemper.cn.com

Ceská Republika**KEMPER spol. s r.o.**

Pyšelská 393
CZ-257 21 Porčí nad Sázavou
Tel. +420 317 798-000
Fax +420 317 798-888
mail@kemper.cz
www.kemper.cz

United States**KEMPER Fume****Extraction Systems LLC**

31465 Stephenson Hwy
Madison Heights
MI, 48071 USA
ph+1 (312) 815 5656
info@kemper-na.com
kemper-na.com

Canada**KEMPER Fume****Extraction Systems**

1-2, 1249 Seagrave Road
Woodstock, ON, N4T 0A8,
Canada
ph+1 (312) 815 5656
info@kemper-na.com
kemper-na.com

Nederland**KEMPER B.V.**

Demmersweg 92
Begane grond
7556 BN Hengelo
Tel. +49 2564 68-137
Fax +49 2564 68-120
mail@kemper.eu
www.kemper.eu

España**KEMPER IBÉRICA, S.L.**

Avda Diagonal, 421 3º
E-08008 Barcelona
Tel. +34 902 109-454
Fax +34 902 109-456
mail@kemper.es
www.kemper.es

India**KEMPER India**

55, Ground Floor, MP Mall
MP Block, Pitam Pura
New Delhi -110034
Tel. +91.11.42651472
mail@kemper-india.com
www.kemper-india.com

Polska**Kemper Sp. z o.o.**

ul. Grzybowska 87
00-844 Warszawa
Tel. +48 22 5310 681
Faks +48 22 5310 682
info@kemper.pl
www.kemper.pl

